

15W-40 E9/E7

- Ⓔ **ES** Es un lubricante sintético HC con nivel de calidad ACEA E9 y diseñado para lubricar los nuevos motores Euro V / VI con bajo contenido de cenizas sulfatadas (Low SAPS) que requieren los sistemas de tratamiento para reducir emisiones, filtro de partículas diesel (DPF), recirculación de gases de escape (EGR) o catalizador de reducción selectiva (SCR), y dispositivos de post-tratamiento para contribuir a la conservación del medio ambiente.
- Ⓔ **EN** This is a synthetic HC lubricant with quality level ACEA E9 and designed to lubricate the new engines Euro V / VI with low sulphated ash content (Low SAPS) that require treatment systems to reduce emissions, diesel particulate filter (DPF), exhaust gas recirculation (EGR) or by selective catalytic reduction (SCR) systems, post-treatment and thus contributing to environmental conservation.
- Ⓔ **FR** Lubrifiant synthétique HC, niveau de qualité ACEA E9, conçu pour les nouveaux moteurs Euro V / VI don't les systèmes d'échappement à filters à particules, recirculation ou catalyse selective, requièrent un faible contenu en cendres sulfates. (Low SAPS) et convient aux systemes de reduction des emissions de gaz : Filtres à particules (DPF), recirculation (EGR) ou catalyse (SCR).
- Ⓔ **PT** É um lubrificante sintético HC com nível de qualidade ACEA E9 e concebido para lubrificar os novos motores Euro V/VI com baixo teor de cinzas sulfatadas (Low SAPS) que os sistemas de tratamento requerem para reduzir emissões, filtro antipartículas (DPF), recirculação de gases de escape (EGR) ou catalisador de redução seletiva (SCR), e dispositivos de pós-tratamento para contribuir para a conservação do meio ambiente.

15W-40 E9/E7**NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / NÍVEL DE QUALIDADE**

ACEA E9/E7
VOLVO: VDS-4/VDS-3
API: CJ-4 / SN
MACK EO - M+
MAN M 3575/3275
RENAULT RVI RLD-3
MTU Type 2.1
MB 228.31/228.3
Cummins CES 20081
SCANIA Low Ash
CAT ECF 1A,2A,3

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES / PROPRIEDADES TÉCNICAS

SAE GRADE		15W-40
VISCOSITY AT 100°C	ASTM D-445	9.5 - 16.3
VISCOSITY AT -20°C	ASTM D-5293	<7000
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	150
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	235
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-34
SULPHATED ASH	ASTM D-874	<1.0
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>9.5

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SEGURANÇA E HIGIENE

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.